



**LET'S GET FRUITY**



# PARTNERS



# THE COMPANY

**IT** Prima azienda italiana interamente dedicata alla IV gamma di frutta, Macè si è da subito proposta come azienda innovatrice e innovativa, introducendo nel 2008 la tecnologia ad alta pressione (HPP) in Italia. Siamo anche la prima azienda in Europa a brevettare una linea di snack a base di legumi 100% Vegan. Con i nostri brand Jjuice e 5Elements vogliamo contribuire ad un'alimentazione sana e di qualità, senza nessun compromesso nella selezione delle materie prime e nella loro successiva lavorazione. Vogliamo che il mangiare sano sia alla portata giornaliera di tutti; per questo, in tutto quello che facciamo, non perdiamo mai di vista i nostri valori : innovazione, qualità e 100% naturale.

**EN** Macè, the first Italian company completely dedicated to fourth range fruit, has always been an innovative company, introducing the High Pressure Process (HPP) in Italy in the year 2008.

We are also the first company in Europe to patent a line of snacks that are legume based and 100% vegan. With our "Jjuice" and "5 elements" brands we want to help provide a healthy, high quality diet without compromising the selection of raw materials and their successive processing. We want healthy food to be readily available for everyone on a daily basis and for this reason, in everything that we do, we never lose sight of our values: innovation, quality and 100% natural.

**DE** Macè hat sich als erstes Unternehmen vollkommen auf verzehrfertiges Obst spezialisiert und lag mit der Einführung der Hochdrucktechnologie (HPP) in Italien im Jahr 2008 von Anfang an auf Innovationsskurs. Wir sind auch das erste Unternehmen in Europa, das eine Linie mit Snacks auf Basis von Hülsenfrüchten, 100 % vegan, patentieren ließ. Mit unseren Marken Jjuice und 5 Elements möchten wir zu einer gesunden und hochwertigen Ernährung beitragen, ohne Kompromisse bei der Auswahl der Rohstoffe und anschließenden Verarbeitung einzugehen. Es ist unser Anliegen, allen täglich gesundes Essen „griffbereit“ zur Verfügung zu stellen, weshalb wir bei allen unseren Tätigkeiten nie unsere Werte aus den Augen verlieren: Innovation, Qualität und 100 % natürlich.

**FR** Macè est la première entreprise italienne a s'être entièrement dédiée au fruits de 4° gamme et à avoir inauguré en Italie la technologie de haute pression en 2008 pour ses jus de fruits, avant d'innover à nouveau en brevetant mondialement une gamme d'encas 100% vegan à base de légumes. Notre charte est de contribuer à une alimentation saine et de qualité sans aucun compromis quand à la sélection des ingrédients et de leur transformation ultérieure. Nous exigeons une alimentation saine à la prtée de tous au quotidien. Nous ne perdons jamais nos valeurs: Innovation, qualité et 100% naturel.

**ES** Macè, la primera empresa italiana completamente dedicada a las frutas de IV gama, emergió como empresa innovadora al introducir, en el año 2008, la tecnología de alta presión (HPP) en Italia. También somos la primera empresa europea en patentar una línea de aperitivos 100 % veganos, a base de legumbres. Con nuestras marcas Jjuice y 5elements, queremos contribuir al fomento de una alimentación saludable y de calidad, garantizando siempre la mejor selección de materias primas y su posterior procesamiento. Queremos que una alimentación saludable esté al alcance diario de todo el mundo; por ello, nunca perdemos de vista nuestros valores en todo lo que hacemos: innovación, calidad y 100 % natural.

# GRUPPO HOLDING PIVETTI



**IT** 12 tonnellate di prodotto lavorato al giorno  
**EN** 12 tons of product processed per day



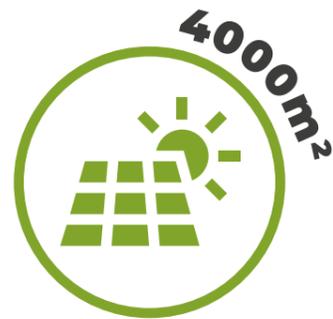
**IT** 150 analisi microbiologiche e chimiche annue  
**EN** 150 microbiological and chemical analyses per year



**IT** Depuratore biologico per la depurazione delle acque  
**EN** Biological purifier for water purification

# WE THINK GREEN

70% RENEWABLE ENERGY



# #WECARE

**IT** Da 10 anni Macè investe sull'impatto ambientale e ha deciso di prendersi cura della terra, dei suoi prodotti e dei suoi dipendenti: grazie all'utilizzo di pannelli fotovoltaici e alla trasformazione degli scarti organici in biogas, 70% dell'energia consumata da Macè è totalmente GREEN; inoltre, un particolare sistema di condizionamento a pompa di calore permette di risparmiare il 40% di energia rispetto al più comune sistema basato sul riscaldamento a metano.

**EN** Macè has been investing in the effect it has on the environment for 10 years and has decided to look after the land, its products and its staff: thanks to the use of photovoltaic panels and the transformation of organic waste into biogas, 70% of all energy consumed by Macè is totally GREEN; furthermore, a special heat pump heating and cooling system allows us to use 40% less energy compared to the more common methane heating system.

**DE** Seit 10 Jahren investiert Macè in Umweltverträglichkeit und hat sich entschlossen, der Erde und ihren Erzeugnissen sowie derer, die von ihr abhängen, zu widmen: Dank der Photovoltaik-Paneele und der Verwandlung von organischem Abfall in Biogas sind 70 % der bei Macè verbrauchten Energie UMWELTFREUNDLICH. Darüber hinaus ermöglicht ein besonderes Klimatisierungssystem mit Wärmepumpe 40 % Energie im Vergleich zu einer herkömmlichen Heizung mit Methan einzusparen.

**FR** Mace s' investit depuis plus de 10 ans dans l'impact environnemental en choisissant de préserver la terre, ses produits et son personnel. En partie par 4000m<sup>2</sup> de panneaux photovoltaïques et en partie également par la transformation des déchets en biogaz. Mace est une entreprise totalement VERTE, en plus d'avoir installé un système de climatisation par pompe à chaleur permettant une économie de 40% par rapport à un système traditionnel

**ES** En Macè, llevamos diez años invirtiendo en el impacto medioambiental y cuidando la tierra, sus productos y nuestro personal: gracias al uso de paneles fotovoltaicos y a la transformación de residuos orgánicos en biogás, el 70 % de la energía consumida por Macè es totalmente VERDE; además, un sistema particular de aire acondicionado con bomba de calor nos permite ahorrar un 40 % de energía en comparación con el sistema común basado en el calentamiento por gas metano.

Non solo risparmio energetico! Macè è attiva su molti altri fronti riguardanti la green economy, tra i quali:

- L'utilizzo di un impianto interno di depurazione che permette di reimmettere direttamente gli scarichi nei canali di irrigazione senza ulteriori trattamenti;
- La raccolta differenziata estesa a tutte le aree aziendali;
- I test su packaging compostabile e in PLA (icona), materiale proveniente da fonti rinnovabili;
- Lo sviluppo di un progetto, in collaborazione con Molini Pivetti, di protezione ambientale su un terreno boschivo in Toscana.

**EN** Macè is active on many other fronts regarding green economy, such as:

- The use of an internal water purification plant allowing us to expel waste directly into irrigation canals without any further treatment
- Differentiated waste collection throughout all areas of the company
- Tests carried out on packaging and PLA, materials from renewable sources
- Project development, in collaboration with Molini Pivetti, for the environmental protection of woodland in Tuscany.

**DE** Macè ist an mehreren Fronten der Green Economy aktiv, wie u. a.:

- Interne Kläranlage, um die Abwässer ohne weitere Aufbereitungen wieder in die Bewässerungskanäle zurückzuführen.
- Abfalltrennung in allen Bereichen des Unternehmens.
- Tests mit kompostierbaren und PLA Verpackungen bzw. Materialien aus erneuerbaren Quellen.
- Entwicklung eines Umweltschutzprojekts in einem Waldgebiet in der Toskana in Zusammenarbeit mit Molini Pivetti.

**FR** Mace s'est investi sur de nombreux autres fronts de l'économie verte et de la préservation de l'environnement, parmi lesquels figurent:

- L'utilisation d'un système de purification de l'eau permettant de la réinjecter directement dans les canaux d'irrigation sans autre traitement
- La collecte et le tri des déchets étendu à tous les secteurs de l'entreprise.

**ES** Macè se implica en muchos otros frentes relativos a la economía verde, como, por ejemplo:

- El uso de un sistema interno de depuración que permite reintroducir directamente los vertidos en los canales de riego sin tratamientos adicionales;
- El reciclaje en todas las áreas de la empresa;
- Las pruebas en envases compostables y PLA, material procedente de fuentes renovables;
- El desarrollo de un proyecto, en colaboración con Molini Pivetti, de protección del medioambiente en un terreno boscoso en la Toscana.